



LED STAKE LIGHTS

(GB)
LED STAKE LIGHTS

Operating and safety information

(SI)
LED SVETILNE PALICE

Navodila za uporabo in varnostni napotki

(SK)
LED DEKORÁCIA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)
LED DEKOR LÁMPA

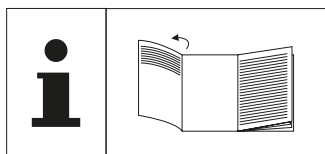
Használati és biztonsági utasítások

(CZ)
SVĚTELNÉ LED TYČE

Provozní a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)
LED-LEUCHTSTÄBE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

HU

Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami izdelka.

CZ

Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznámte se všemi funkcemi výrobku.

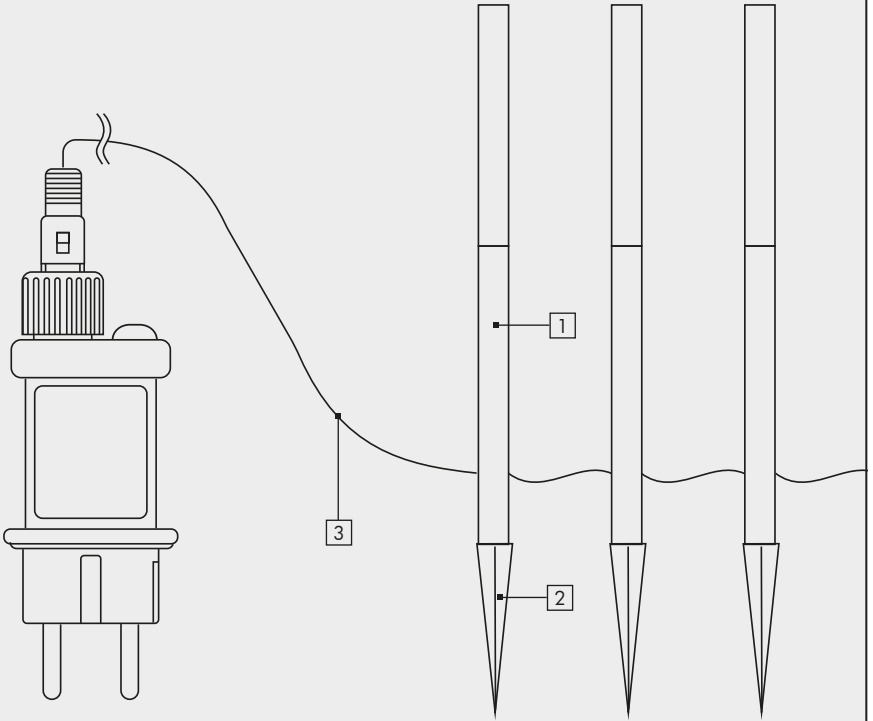
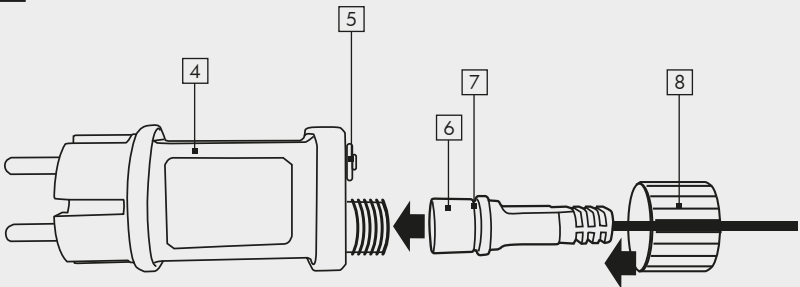
SK

Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB	Operating and safety information	page	7
HU	Használati és biztonsági utasítások	oldal	11
SI	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	15
CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	19
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	23
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	28

A**B**

GB

Introduction	7
Explanation of symbols	7
Intended use	7
Specifications supplied	7
Description of parts	7
Technical data	8
Safety information	8
Assembly	8
Operating the LED strip lights	9
Cleaning and storing	9
Troubleshooting	9
Disposal	9
Warranty	9
Service	10

SI

Uvod	15
Razlaga znakov	15
Namenska uporaba	16
Vsebina paketa	16
Opis sestavnih delov	16
Tehnični podatki	16
Varnostni napotki	16
Montaža	17
Zagon svetlobnih palic LED	17
Čiščenje in skladiščenje	17
Odstranjevanje napak	17
Odstranjevanje odpadkov	18
Garancija	18
Servisna služba	19

HU

Bevezető	11
Jelölések magyarázata	11
Rendeltetésszerű használat	11
A csomag tartalma	12
Alkotórészek leírása	12
Műszaki adatok	12
Biztonsági útmutatások	12
Felszerelés	13
LED-es botlámpák üzembe helyezése	13
Tisztítás és tárolás	13
Hibaelhárítás	13
Hulladékként ártalmatlanítás	13
Garancia	13
Szerviz	15

CZ

Úvod	19
Vysvětlení symbolů	19
Použití ke stanovenému účelu	20
Rozsah dodávky	20
Popis dílů	20
Technické parametry	20
Bezpečnostní pokyny	20
Montáž	21
Uvedení svítících LED tyčí do provozu	21
Čištění a skladování	21
Odstraňování závad	21
Likvidace	21
Záruka	22
Servis	23

SK


Úvod	23
Vyhlásenie o značkách	23
Používanie na určený účel	24
Rozsah dodávky	24
Opis dielov	24
Technické údaje	24
Bezpečnostné pokyny	24
Montáž	25
Uvedenie svietiacich LED tyčí do prevádzky	25
Čistenie a skladovanie	25
Odstraňovanie chýb	25
Likvidácia	26
Záruka	26
Servis	27

DE AT CH

Einleitung	28
Zeichenerklärung	28
Bestimmungsgemäße Verwendung	28
Lieferumfang	29
Teilebeschreibung	29
Technische Daten	29
Sicherheitshinweise	29
Montage	30
LED-Leuchtstäbe in Betrieb nehmen	30
Reinigung und Lagerung	30
Fehlerbehebung	30
Entsorgung	30
Garantie	31
Service	32

LED strip lights

● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the device, please contact your dealer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Direct current



Observe warning and safety instructions!



Risk of accidents or fatal injury for infants and children



Dispose of packaging and equipment in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries



LED strip lights

This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, Protection Class III).



Mains adaptor

Electrical devices that carry this symbol are rated as Protection Class II.



Suitable for outdoor use

IP44

Protected against solid foreign objects with a size of ≥ 1.0 mm, splash-proof



With the CE label, the manufacturer confirms that this electrical device complies with the applicable European directives.



Mains adaptor

The "GS" symbol stands for safety-tested. Products that are marked with this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz).

● Intended use

These articles are special products because they can be operated at temperatures below -21°C and maintain their function.

This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use outdoors. If used outdoors, the mains adaptor should be connected to an IP44-rated socket. Use this lamp only as outlined in these user instructions. Any other use is considered use other than intended and may result in property damage or even personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or dealer does not accept any liability for damage caused by use other than intended or misuse. The light is also designed for use at temperatures below zero.

● Specifications supplied

5 LED strip lights

1 mains adaptor


1 assembly and operating manual

● Description of parts

1 LED strip light

- 2 Ground spike
- 3 Power cable
- 4 Power supply
- 5 PRESS switch
- 6 Connection socket
- 7 Sealing ring
- 8 Sleeve nut

● Technical data

Protection class:	IP44
Model number:	972-B
Light source:	10lx
Illumination time:	6 - 18 hour timer
Power:	0.1W
Light output:	10lm
Length of light row:	12 m
Power cable:	5 m
Mains adaptor input voltage:	220 - 240V~, 50 - 60Hz
Mains adaptor output voltage:	4.5 V 

● Safety information



Safety information



⚠ WARNING!

RISK OF ACCIDENTS OR FATAL INJURY FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons

with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.

- Do not use the product if you notice any defects.
- The row of lights must not be connected to the mains power supply while still in the packaging.
- Once the light has reached the end of its service life, it must be disposed of in accordance with local disposal regulations. The LEDs are non-replaceable.
- The light must not be used without the sealing ring **7** properly fitted to the cable (see Fig. B)!
- If using the product outdoors, you should only ever connect the mains adaptor **4** to an IP44-rated socket (see Fig. B).
- **RISK OF INJURY!** When removing the light, make sure that you also remove the ground spike **2** so as to avoid any risk of injury (e.g. trip hazard) (see Fig. A).
- **TRIP HAZARD!** Please make sure that the power cable **3** is routed in such a way that nobody can tread on it or trip over it (see Fig. A).

● Assembly

Please note: Dispose of all packaging material.

Please note: Only use the mains adaptor **4** supplied with the product (see Fig. B).

- Fit the LED strip light **1** together with the ground spike **2** (see Fig. A).
- Now connect the power cable **3** to the mains adaptor **4** and then screw the sleeve nut **8** tightly onto the mains adaptor **4** (see Figs. A and B).

RISK OF INJURY! When removing the light, make sure that you also remove the ground spike [2] so as to avoid any risk of injury (e.g. trip hazard) (see Fig. A).

● Operating the LED strip lights

- Plug the mains adaptor supplied into an IP44-rated socket designed for the purpose. The article will light up in permanently on mode.
- To activate the timer function, press the button marked "PRESS" [5]. The button will then light up green.
- To switch off the article, press the button marked "PRESS" [5] again.

● Cleaning and storing

- Switch off the product by pressing the button marked "PRESS" [5] if you wish to stop using it, clean it and store it away (see Fig. B).
- Regularly inspect the LED strip lights for dirt and contamination. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- Clean the product with a clean, damp cloth and a mild detergent.

● Troubleshooting

- = Fault
- = Cause
- = Solution
- = The product fails to switch on.
- = The product is switched off.
- = Press the PRESS switch [5] to switch the product on (see Fig. B).

● Disposal



Note the label on the packaging materials when separating the waste, these are marked with abbreviations (a) and numbers (b)

with the following meanings:

- 1 - 7: Plastics
- 20 - 22: Paper and cardboard
- 80 - 98: Composites



You can obtain information on how to dispose of the used product from your local or city council.



In the interest of environmental protection, do not dispose of the product via the household waste, but rather dispose of it properly. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a

warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.

- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360464_2007

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 12345) ready as proof of purchase for all enquiries.


Notes:

- The power supply unit is intended for use as an opera,ng device for lamps.
- This power supply unit can also be operated in no-load mode.

You will find the latest version of the opera,ng instruc,ons on our homepage at: citygate24.de

LED-es botlámpák

● Bevezető

 Gratulálunk új készüléke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termékre vonatkozik és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezeléssel. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a készülék kezelésével kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át a harmadik személynek ezt is.

● Jelölések magyarázata



Olvassa el a használati útmutatót!



Egyenfeszültség



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Fennáll a gyermekek élet- és balesetveszélye!



A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Környezeti károk az akkumulátorok helytelen hulladékba juttatásából eredően!



LED-es botok

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék földelt kiefeszültséggel (SELV / PELV) működik (III. védelmi osztály).



Hálózati adapter

Az ezzel a szimbólummal jelzett elektromos készülékek a II-es védelmi osztályba tartoznak.



IP44

Kültéri használatra alkalmas

1,0 mm feletti átmérőjű, szilárd idegen testek ellen védett, fröccsenő víz ellen védett.



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen elektromos készülék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.



Hálózati adapter

A „GS” szimbólum a bevizsgált biztonságot jelzi. Az ezzel a jelzéssel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek.

● Rendeltetésszerű használat

Az árucikkek esetében speciális termékekről van szó, mivel azokat – 21 °C alatt is lehet üzemeltetni, és funkciójukat így is megőrzik. A termék nem alkalmas ipari használatra. Csak kültéri dekorációhoz alkalmas. Kültéri használat esetén a hálózati tápegységet IP44-es konnektorhoz kell csatlakoztatni. A lámpát csak ezen használati utasításban leírtak szerint használja. Minden más használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül, és anyagi károkhoz vagy akár személyi sérülésekhez is vezethet. A lámpa nem gyerekjáték. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek. A lámpa mínusz hőmérsékleten is használható.

● A csomag tartalma

5 db LED-es botlámpa
1 hálózati tápegység
1 szerelési és használati útmutató

● Alkotórészek leírása

- 1 LED-es botlámpa
- 2 Leszúró
- 3 Vezeték
- 4 Tápegység
- 5 PRESS-kapcsoló
- 6 Csatlakozó persely
- 7 Tömítőgyűrű
- 8 Sapka

● Műszaki adatok

Védettségi fokozat:	IP44
Modell szám:	972-B
Fényforrás:	10lx
Világítási idő:	6-18 órás időzítő
Teljesítmény:	0,1W
Fényáram:	10lm
A fényoszlop hossza:	12 m
Tápegység:	5 m
Bemeneti feszültség hálózati egység:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Kimeneti feszültség hálózati egység:	4,5 V ---

● Biztonsági útmutatások



Biztonsági útmutatások



▲ FIGYELMEZTETÉS!

ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS

- GYERMEKEKRE!** Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.
- Ezt a terméket legalább 8 éves gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
 - A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
 - A fényfüzért nem szabad a hálózati áramra csatlakoztatni, amíg az a csomagolásban van.
 - Ha a lámpa elérte élettartamának végét, a lámpát a helyi szelektív hulladékgyűjtési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A LED-ek nem cserélhetők.
 - A lámpát nem szabad megfelelően felhelyezett kábel-tömítőgyűrű [7] (lásd B kép) nélkül használni!
 - A hálózati tápegységet [4] kültéri használat esetén csak IP44-es konnektorhoz lehet csatlakoztatni (lásd B kép).
 - **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Gondoskodjon róla, hogy a lámpa eltávolítása esetén a leszúró [2] is eltávolítsa, hogy az a későbbiekben ne okozzon balesetveszélyt (pl.: botlás) (lásd A kép).
 - **BOTLÁSVESZÉLY!** Gondoskodjon róla, hogy a vezeték [3] úgy legyen lefektetve, hogy senki ne tudjon benne megbotlani vagy elesni (lásd A kép).

● Felszerelés

Figyelem: A csomagolóanyagot teljesen távolítsa el.

Figyelem: Csak a mellékelt hálózati tápegységet [4] használja (lásd B kép).

- A LED-es botlámpát [1] dugja össze a leszúróval [2] (lásd A kép).
- Aztán kösse össze a vezetékét [3] a hálózati tápegységgel [4], és csavarja rá a sapkát [8] a hálózati tápegységre [4] (lásd A és B kép).

SÉRÜLÉSVESZÉLY! Gondoskodjon róla, hogy a lámpa eltávolítása esetén a leszúró [2] is eltávolítsa, hogy az a későbbiekben ne okozzon balesetveszélyt (pl.: botlás) (lásd A kép).

● LED-es botlámpák üzembe helyezése

- A csomagban található hálózati tápegységet ahhoz alkalmas IP44 konnektorba csatlakoztassa. A termék ezzel tartós világítási üzemmódba kerül.
- Az időkapcsoló aktiválásához, nyomja meg a „PRESS” - gombot [6]. A gomb zölden fog világítani.
- A termék kikapcsolásához, nyomja meg ismételten a „PRESS” - gombot [6].

● Tisztítás és tárolás

- Kapcsolja ki a terméket a „PRESS” - gomb [6] megnyomásával, ha a terméket már nem használja, meg akarja tisztítani és el akarja tárolni (lásd B kép).
- Rendszeresen ellenőrizze a LED-es botlámpát szennyeződésekre. A termék zavartalan működése érdekében távolítsa el ezeket.
- A termék tisztítását szőszmentes, enyhén nedvesített kendővel végezze, lágyszárú tisztítószerekkel.

● Hibaelhárítás

- = Hiba
- ⊙ = Ok
- = Megoldás
- = A termék nem kapcsol be.
- ⊙ = A termék ki van kapcsolva.
- = Nyomja meg a PRESS-kapcsoló kapcsoló gombot [5] a termék bekapcsolásához (lásd B kép).

● Hulladékként ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1 – 7: Műanyagok
20 – 22: Papír és karton
80 – 98: Kompozit anyagok



A már nem használható termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárat visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejártá után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékreszerekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék

szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- Esetleges kérdéseire készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típusabláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

● Szerviz

(HU)

Szerviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360464_2007

Esetleges kérdéseihez tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 12345).

Tipppek:

- A tápegységet lámpák vezérlőeszközeként kell használni.
- Ez a tápegység alapjáraton is működtethető.

A kezelési útmutató legfrissebb verzióját megtalálhatja honlapunkon: citygate24.de

LED svetlobne palice

● Uvod



Ob nakupu vaše nove naprave vam čestitamo. Odločili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o zagonu in ravnanju z njim. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Če imate kakršnakoli vprašanja ali niste prepričani o rokovanju z napravo, se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam.

● Razlaga znakov



Preberite navodila za uporabo!



Enosmerna napetost



Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!



Življenjsko in neizogibno tveganje za malčke in otroke!



Emblažo in napravo odstranite na okolju prijazen način!



Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij!



LED svetlobne palice

Ta simbol označuje, da izdelek deluje z varnostno nizko napetostjo (SELV/PELV) (razred zaščite III).



Omrežni napajalnik

S tem simbolom označene električne naprave spadajo v razred zaščite II.



IP44

Primerno za uporabo v zunanjih prostorih

Zaščiten proti trdnim tujkom premera $\geq 1,0$ mm in odporen proti brizganju



Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da ta električna naprava skladna z veljavnimi evropskimi smernicam.



Omrežni napajalnik

Simbol "GS" potrjuje preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, so skladni z zahtevami nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

● Namenska uporaba

Pri teh izdelkih gre za posebne izdelke, saj lahko delujejo pri temperaturah pod -21°C in izpolnjujejo svoje funkcije.

Ta izdelek ni primeren za komercialno uporabo. Primerna je izključno za zunanjo okrasitev. Pri uporabi na prostem mora biti napajalna enota priključena na vtičnico IP44. Svetilko uporabljajte le tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.

Vsakršna druga uporaba velja za nenamensko in lahko privede do materialne škode ali celo osebnih poškodb. Svetilka ni otroška igračka. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe. Svetilka je zasnovana tudi za temperature pod ničlo.

● Vsebina paketa

5x LED svetlobne palice
1x napajalnik
1x navodila za montažo in uporabo

● Opis sestavnih delov

- 1 LED svetlobna palica
- 2 Ozemljitvena konica

- 3 Dovod
- 4 Napajalnik
- 5 Gumb PRESS
- 6 Priključna vtičnica
- 7 Tesnilni obroč
- 8 Kapica

● Tehnični podatki

Vrsta zaščite:	IP44
Številka modela:	972-B
Svetilka:	10 lx
Trajanje osvetlitve:	Časovnik 6 – 18 ur
Učinkovitost:	0,1W
Svetlobni tok:	10 lm
Dolžina svetlobne verige:	12 m
Napajanje:	5 m
Vhodna napetost napajalnika:	220 V – 240 V ~, 50 – 60 Hz
Izhodna napetost napajalnika:	4,5 V $\equiv \equiv \equiv$

● Varnostni napotki



Varnostni napotki



⚠ OPOZORILO!

ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN TVEGANJE NEZGODE ZA

MALČKE IN OTROKE! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.

■ Ta izdelek smejo uporabljati otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi

fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja le, če so nadzorovane ali bile poučene o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki iz tega izhajajo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del brez nadzora.

- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršnokoli poškodbo.
- Ko je še vedno v embalaži, svetlobne verige ni dovoljeno priključiti na električno omrežje.
- Če je svetilka dosegla konec svoje življenjske dobe, jo morate odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Svetleče diode niso zamenljive.
- Svetilke ne smete uporabljati, če tesnilni obroč [7] ni pravilno pritrjen na kabel (glejte sliko B)!
- V primeru zunanje uporabe smete napajalnik [4] priključiti le v vtičnico IP44 (glejte sliko B).
- **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Ko odstranite svetilko, odstranite tudi ozemljitveno konico [2], da ne predstavlja nevarnosti (npr. spotikanje) (glejte sliko A).
- **NEVARNOST SPOTIKANJA!** Poskrbite, da bo dovod [3] napeljan tako, da ga ne bo mogel nihče pohoditi, oziroma se obenj spotakniti (glejte sliko A).

● Montaža

Napotek: Popolnoma odstranite embalažni material.

Napotek: Uporabite samo priložen napajalnik [4] (glejte sliko B).

- LED svetlobno palico [1] priključite na ozemljitveno konico [2] (glejte sliko A).
- Sedaj priključite napajalni vod [3] na napajalno enoto [4], nato pa privijte kapico [8] na napajalno enoto [4] (glejte sliki A in B).

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Ko odstranite svetilko, odstranite tudi ozemljitveno konico [2], da ne predstavlja nevarnosti (npr. spotikanje) (glejte sliko A).

● Zagon svetlobnih palic LED

- Priloženi napajalnik priključite v posebej za ta namen zasnovano vtičnico IP44. Članek začne stalno svetiti.
- Za vklop funkcije časovnika pritisnite gumb „PRESS“ [5]. Ta sedaj sveti zeleno.
- Za izklop izdelka znova pritisnite gumb „PRESS“ [5].

● Čiščenje in skladiščenje

- Izdelek izklopite s pritiskom na gumb „PRESS“ [5] tedaj, ko izdelka ne želite uporabljati ali ga želite očistiti in shraniti (glejte sliko B).
- LED svetlobne palice redno preverjajte glede umazanije. Odstranite jo, da zagotovite pravilno delovanje izdelka.
- Izdelek očistite z rahlo vlažno krpo, ki ne pušča vlaken, in blagim čistilnim sredstvom.

● Odstranjevanje napak

- = Napaka
- ⦿ = Vzrok
- = Rešitev
- = Naprava se ne vklopi.
- ⦿ = Naprava je izključena.
- = Za vklop naprave pritisnite gump PRESS [5] (glejte sliko B).

● Odstranjevanje odpadkov



Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in števkami (b) in imajo naslednji pomen:

1 – 7: Plastika

20 – 22: Papir in karton

80 – 98: Kompozitni materiali



Za možnosti odlaganja in odstranjevanja odslužene naprave se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.



Zaradi varovanja okolja izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadke, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

● Garancija

Spoštovana stranka, za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

Garancijski pogoji

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če

garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiranju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Postopek v primeru garancije

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

Opozorilo:

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr.

IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.

- ☐ Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- ☐ Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- ☐ Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

● Servisna služba

SI

Servis Slovenija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: roman.ostir@relectronic.si
info@relectronic.si

IAN 360464_2007

Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 12345) kot potrdilo o nakupu.

Namigi:

- Napajalna enota je namenjena za uporabo kot krmilna naprava za sve, lke.
- Ta napajalna enota lahko deluje tudi v prostem teku.

Najnovejšo različico navodil za uporabo najdete na naši domači strani: citygate24.de

Svitíci LED tyče

● Úvod



Gratulujeme ke koupi tohoto nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k výrobku a obsahuje důležité pokyny k uvádění do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si nebyli jisti při manipulaci s tímto přístrojem, spojte se prosím s vaším prodejcem nebo servisem. Tento návod prosím pečlivě uschovejte a v případě potřeby jej předejte třetí osobě.

● Vysvětlení symbolů



Přečtěte si návod k obsluze!



Stejněsměrně napětí



Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!



Ohrožení života a nebezpečí poranění pro minina a batolata a malé děti!



Obal a přístroj ekologicky zlikvidujte!



Ohrožení životního prostředí nesprávnou likvidací akumulátorů!



LED tyče

Tento symbol znamená, že výrobek pracuje s ochranným nízkým napětím (SELV/PELV) (stupeň krytí III).



Síťový adaptér

Elektrická zařízení označená tímto symbolem mají stupeň krytí II.



Vhodné pro venkovní použití

IP44

Ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru $\geq 1,0$ mm, ochrana proti stříkající vodě



Označením CE výrobce potvrzuje, že tento elektrický přístroj splňuje platné evropské směrnice.



Síťový adaptér

Symbol „GS“ znamená testovanou bezpečnost.

Výrobky, které jsou označeny tímto symbolem, odpovídají požadavkům německého zákona o bezpečnosti výrobků (ProdSG).

● Použití ke stanovenému účelu

U těchto výrobků se jedná o speciální produkty, protože je lze používat při teplotách pod -21 °C a plní svou funkci. Tento výrobek není vhodný ke komerčnímu použití. Je vhodný k dekoraci pouze ve venkovním prostoru. Při použití venku je třeba síťovou část připojit k zásuvce IP44. Svítidlo používejte jen podle popisu v návodu k obsluze. Každé jiné použití je pokládáno za použití, které není v souladu s určením, a může způsobit věcné škody nebo dokonce i poranění osob. Svítidlo není hračkou pro děti. Výrobce nebo prodejce neručí za škody, které vzniknou v důsledku používání, které není v souladu s určením, nebo při nesprávném používání. Svítidlo je dimenzováno i pro minusové teploty.

● Rozsah dodávky

5x svítící LED tyč
1x síťová část
1x návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Svítící LED tyč
- 2 Pozemní bodec

- 3 Přívod
- 4 Síťová část
- 5 PRESS
- 6 Připojovací zdírka
- 7 Těsnící kroužek
- 8 Převlečná krytka

● Technické parametry

Stupeň krytí:	IP44
Číslo modelu:	972-B
Žárovka:	10lx
Doba svícení:	Časovač 6–18 hodin
Výkon:	0,1W
Světelný tok:	10lm
Délka světelného řetězu:	12 m
Přívodní proud:	5 m
Vstupní napětí síťové části:	220–240 V ~ 50–60 Hz
Výstupní napětí síťové části:	4,5 V

● Bezpečnostní pokyny



Bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ!

OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ PRO

BATOLATA A MALÉ DĚTI! Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek udržujte mimo dosah dětí.

■ Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými,

smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

- Zjistíte-li nějaké poškození, výrobek nikdy nepoužívejte.
- Světelný řetěz se nesmí připojovat k napájecí síti, pokud je ještě v obalu.
- Dosáhne-li svítidlo konce své životnosti, pak jej zlikvidujte podle místních předpisů k likvidaci odpadů. LED diody nelze vyměnit.
- Svítidlo nesmíte používat bez řádně umístěného těsnícího kroužku [7] na kabelu (viz obr. B)!
- Síťovou část [4] při použití ve venkovní oblasti připojujte jen k zásuvce IP44 (viz obr. B).
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU!** Pokud svítidlo odstraníte, zajistěte také odstranění pozemního bodce [2], aby nepředstavoval nebezpečí zranění (např. při zakopnutí).
- **NEBEZPEČÍ ZAKOPNUTÍ!** Zajistěte položení přívodního vedení [3] tak, aby přes ně nikdo nemohl chodit anebo zakopnout (viz obr. A).

● Montáž

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál.

Upozornění: Použijte jen přiloženou síťovou část [4] (viz obr. B).

- Sestavte svítící LED tyč [1] s pozemním bodcem [2] (viz obr. A).
- Nyní spojte přívodní vedení [3] se síťovou částí [4] a poté pevně našroubujte převlečnou krytku [8] na síťovou část [4] (viz obr. A a B).

NEBEZPEČÍ ÚRAZU! Pokud svítidlo odstraníte, zajistěte také odstranění

pozemního bodce [2], aby nepředstavoval nebezpečí zranění (např. při zakopnutí).

● Uvedení svítících LED tyčí do provozu

- Zasuňte přiložený síťový adaptér do k tomu dimenzované zásuvky IP44. Výrobek začne trvale svítit.
- Pro zapnutí funkce časovače stiskněte tlačítko [5] „PRESS“. To se rozsvítí zeleně.
- Pro vypnutí zboží stiskněte opětovně tlačítko [5] „PRESS“.

● Čištění a skladování

- Pokud již nechcete výrobek používat a chcete jej vyčistit a uskladnit (viz obr. B), vypněte jej stisknutím tlačítka [5] „PRESS“. Pravidelně kontrolujte znečištění svítících LED tyčí. K zajištění perfektní funkce výrobku znečištění odstraňte.
- Pravidelně kontrolujte znečištění svítících LED tyčí. K zajištění perfektní funkce výrobku znečištění odstraňte.
- Výrobek čistěte mírně navlhčenou utěrkou nepouštějící vlákna a jemným čisticím prostředkem.

● Odstraňování závad

- = Závada
- ⊙ = Příčina
- = Řešení
- = Výrobek nezapíná.
- ⊙ = Výrobek je vypnutý.
- = K zapnutí výrobku stiskněte PRESS [5] (viz obr. B).

● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:
1–7: Plasty

20–22: Papír a lepenka
80–98: Kompozitní materiály
Informace k možnostem likvidace
vysloužilých výrobků se dozvíte na
obecním nebo městském úřadě



V zájmu ochrany životního prostředí
nevyhazujte výrobek určený k
likvidaci do odpadu z domácností,
ale místo toho jej zavezte k
odborné likvidaci. K získání dalších
informací o ekodvorech a otevírací
době se obraťte na místní správu.

● Záruka

Vážení zákazníci,
na tento přístroj vám poskytneme záruku 3
roky od data nákupu. V případě závady
tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku
přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva
nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu.
Originální pokladní stvrzenku dobře
uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad
o koupi. Dojde-li během tří let od data
nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo
výrobní závadě, bude váš výrobek námi
(podle naší volby) bezplatně opraven
vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu.
Toto poskytnutí záruky předpokládá, že
během tříleté lhůty předložíte poškozený
přístroj a doklad o koupi (pokladní
stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem
spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je
závada krytá naší zárukou, dostanete zpět
opravený nebo nový výrobek. Po opravě
nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová
záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky
neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné

a opravené díly. Škody a závady existující
případně již při koupi musíte nahlásit hned
po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí
záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných
směrnic kvality a před dodávkou svědomitě
zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro
materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka
se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou
vystaveny běžnému opotřebení, a proto
mohou být považovány za opotřebitelné
díly, nebo na poškození rozbitných dílů,
např. přepínačů, akumulátorů nebo
skleněných výrobků. Tato záruka zaniká,
jestliže byl výrobek poškozen, neodborně
používán nebo udržován. Pro správné
používání výrobku musíte přesně dodržovat
všechny pokyny uvedené v návodu k
obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit
účelům použití a manipulacím, které nejsou
v návodu k obsluze doporučeny, nebo před
kterými je varováno. Výrobek je určen
výhradně jen pro soukromé, a nikoli
komerční použití. Záruka zaniká při
neoprávněném a neodborném používání,
použití síly a u zásahů, které nebyly
provedeny naší autorizovanou servisní
pobočkou.

Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší
záležitosti se řiďte prosím následujícími
pokyny:

- Pro jakékoli dotazy mějte prosím
připravenou pokladní stvrzenku a číslo
položky (např. IAN 123456) jako doklad
o koupi.
- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku,
gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho
návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na
zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné
nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky
nebo e-mailem níže uvedené servisní

oddělení.

- ❑ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

● Servis



Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360464_2007

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.

Tipy:

- Napájecí zdroj je konstruován pro použití jako předřadník světel.
- Tento napájecí zdroj lze provozovat také v klidovém režimu.

Nejnovější verzi návodu k použití naleznete na naší domovské stránce: citygate24.de

Svietiace LED tyče

● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt. Tento návod na obsluhu si, prosím, prečítajte úplne a starostlivo. Tento návod patrí k produktu a obsahuje dôležité pokyny k uvedeniu do prevádzky a manipulácii. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Ak by ste mali mať otázky alebo by ste si nemali byť istí vzhľadom na manipuláciu s prístrojom, spojte sa, prosím, s vašim predajcom alebo servisným miestom. Tento návod, prosím, starostlivo uschovajte a postúpte ho príp. tretej osobe.

● Vyhlasenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Jednosmerné napätie



Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre malé deti a deti!



Obal a prístroj zlikvidujte ekologicky!



Škody na životnom prostredí v dôsledku nesprávnej likvidácie akumulátora!



LED tyče

Tento symbol znamená že produkt pracuje s malým ochranným napätím (SELV/PELV) (trieda ochrany III).



Sietový adaptér

Elektrické prístroje označené týmto symbolom patria do triedy ochrany II.



Vhodné pre vonkajšiu oblasť

IP44

Chránený proti pevným cudzím telesám s priemerom $\geq 1,0$ mm, chránený proti striekajúcej vode



So značkou CE výrobca potvrdzuje, že toto elektrické náradie zodpovedá platným európskym smerniciam.



Sieťový adaptér

Symbol „GS“ je za odskúšanou bezpečnosťou. Produkty, ktoré sú označené touto značkou, zodpovedajú požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti produktov (ProdSG).

● Používanie na určený účel

Pri týchto výrobkoch ide o špeciálne produkty, pretože sa môžu prevádzkovať pri teplotách nižších ako -21 °C a spĺňajú svoju funkciu.

Tento produkt nie je vhodný na komerčné používanie. Je vhodná na dekoráciu vo vonkajšej oblasti. Pri používaní vo vonkajšej oblasti treba pripojiť sieťovú jednotku na zásuvku IP44. Svetidlo používajte iba podľa opisu v tomto návode na obsluhu. Každé iné používanie je považované za používanie v rozpore s účelom a môže viesť k veľkým škodám alebo dokonca poškodeniam zdravia osôb. Svetidlo nie je detskou hračkou. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore s účelom a nesprávneho používania. Svetidlo je dimenzované aj na teploty v mínusovej oblasti.

● Rozsah dodávky

5x svietiace LED tyče
1x sieťová jednotka

1 návod na montáž a obsluhu

● Opis dielov

- 1 Svietiacia LED tyč
- 2 Zemný hrot
- 3 Prívodné vedenie
- 4 Sieťová jednotka
- 5 Spínač zap/vyp/časovač
- 6 Pripojovacia zdierka
- 7 Tesniaci krúžok
- 8 Preklápací uzáver

● Technické údaje

Druh ochrany:	IP44
Číslo modelu:	972-B
Osvetľovací prostriedok:	10lx
Doba svietenia:	6 – 18 hodinový časovač
Výkon:	0,1W
Svetelný prúd:	10lm
Dĺžka reťaze svetiel:	12 m
Prívodné vedenie prúdu:	5 m
Vstupné napätie sieťovej jednotky:	220–240 V ~ 50–60 Hz
Výstupné napätie sieťovej jednotky:	4,5 V ===

● Bezpečnostné pokyny



Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE MALÉ

DETI A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy držte deti mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produktom. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Reťaz svetiel sa nesmie pripojiť na napájanie siete, keď je ešte v obale.
- Ak svetidlo dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa zlikvidovať podľa miestnych predpisov pre likvidáciu. LED sú bez možnosti výmeny.
- Svetidlo sa nesmie používať bez riadne upevneného tesniaceho krúžku [7] na kábli (pozri obr. B)!
- Pri používaní vo vonkajšej oblasti sieťovú jednotku [4] pripojte iba na zásuvku IP44 (pozri obr. B).
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Uistite sa, že keď sa odstráni svetidlo, odstráni sa aj zemný hrot [2], aby tento nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo (napr. zakopnutia) (pozri obr. A).
- **NEBEZPEČENSTVO ZAKOPNUTIA!** Uistite sa, že je prírodné vedenie [3] položené tak, aby nikto nemohol cezeň bežať, resp. oň zakopnúť (pozri obr. A).

● Montáž

Upozornenie: Odstráňte úplne obalový materiál.

Upozornenie: Používajte iba priloženú

sieťovú jednotku [4] (pozri obr. B).

- Svetiacu LED tyč [1] spojte so zemným hrotom [2] (pozri obr. A).
- Teraz, prosím, spojte prírodné vedenie [3] so sieťovou jednotkou [4] a potom pevne priskrutkujte preklápací uzáver [8] na sieťovej jednotke [4] (pozri obr. A a B).

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Uistite sa, že keď sa odstráni svetidlo, odstráni sa aj zemný hrot [2], aby tento nepredstavoval žiadne nebezpečenstvo (napr. zakopnutia) (pozri obr. A).

● Uvedenie svietiacich LED tyčí do prevádzky


- Zastrčte dodaný sieťový kábel do na tento účel dimenzovanej zásuvky IP44. Výrobok začne trvalo svietiť.
- Aby bolo možné zapnúť funkciu časovača, stlačte tlačidlo „PRESS“ [5]. Toto svieti teraz zeleno.
- Na vypnutie výrobku stlačte tlačidlo „PRESS“ [5].

● Čistenie a skladovanie

- Keď produkt nepoužívate a ho chcete vyčistiť a uskladniť (pozri obr. B), vypnite ho stlačením tlačidla „PRESS“ [5].
- Svetiace LED tyče kontrolujte pravidelne vzhľadom na znečistenie. Tieto odstráňte, aby ste zaručili bezchybnú funkciu produktu.
- Produkt čistite mierne navlhčenou handrou bez chĺpkov a jemným čistiacim prostriedkom.

● Odstraňovanie chýb

- = Chyba
- ⊙ = Príčina
- = Riešenie
- = Produkt sa nezapína.
- ⊙ = Produkt je vypnutý.

- = Na zapnutie produktu (pozri obr. B) stlačte spínač PRESS .

● **Likvidácia**



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov, tieto sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: Plasty

20 – 22: Papier a lepenka

80 – 98: Kompozitné materiály



Informácie o možnostiach na likvidáciu produktu, ktorý doslúžil, sa dozviete na vašej obecnej alebo mestskej správe.



Váš produkt, keď doslúži, v záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte do domového odpadu, ale ho odovzdajte na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich časoch otvorenia sa môžete informovať na vašej kompetentnej správe.

● **Záruka**

Vážená zákaznička, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme

kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitel'né diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou

autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto

upozornenia:

- Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznámenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

● Servis



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360464_2007

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako dôkaz o kúpe.

Tipy:

- Napájací zdroj je určený na použiť, e ako predradník pre žiarovky.
- Tento napájací zdroj je možné prevádzkovať aj v pohotovostnom režime.

Najnovšiu verziu návodu na obsluhu nájdete na našej domovskej stránke: citygate24.de

LED-Leuchtstäbe

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zum Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Gleichspannung



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!



LED Stäbe

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Netzadapter

Mit diesem Sybol gekennzeichnete Elektrogeräte gehören der Schutzklasse II an.



Für den Außenbereich geeignet

IP44

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 1,0$ mm, spritzwassergeschützt



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrogerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Netzadapter

Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

• Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesen Artikeln handelt es sich um Spezialprodukte, da sie bei Temperaturen unter -21 °C betrieben werden können und ihre Funktionen erfüllen.

Dieses Produkt ist nicht geeignet für den kommerziellen Gebrauch. Es ist nur für die Dekoration im Außenbereich geeignet. Beim Gebrauch im Außenbereich ist das Netzteil an eine IP44-Steckdose anzuschließen. Verwenden Sie die Leuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Leuchte ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Die Leuchte ist auch für Temperaturen im Minusbereich ausgelegt.

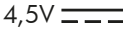
● Lieferumfang

5x LED-Leuchtstäbe
1x Netzteil
1x Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 LED-Leuchtstab
- 2 Erdspieß
- 3 Zuleitung
- 4 Netzteil
- 5 PRESS-Button
- 6 Anschlussbuchse
- 7 Dichtungsring
- 8 Überwurfkappe

● Technische Daten

Schutzart: IP44
Modellnummer: 972-B
Leuchtmittel: 10lx
Leuchtdauer: 6–18 Stunden Timer
Leistung: 0,1W
Lichtstrom: 10lm
Länge der Lichterkette: 12m
Zuleitung Strom: 5m
Eingangsspannung Netzteil: 220–240 V ~
50–60 Hz
Ausgangsspannung Netzteil: 4,5V 

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



! WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Lichterkette darf nicht an die Netzversorgung angeschlossen werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Hat die Leuchte ihr Lebensdauer-Ende erreicht, ist sie entsprechend der örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Die Leuchte darf nicht ohne den ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsring **7** am Kabel benutzt werden (siehe Abb. B)!
- Schließen Sie das Netzteil **4** bei Gebrauch im Außenbereich nur an eine IP44-Steckdose an (siehe Abb. B).
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird,

auch der Erdspeiß [2] mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern) (siehe Abb. A).

- **STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass die Zuleitung [3] so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann (siehe Abb. A).

● Montage

Hinweis: Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

Hinweis: Verwenden Sie nur das beiliegende Netzteil [4] (siehe Abb. B).

- Bitte stecken Sie den LED-Leuchtstab [1] mit dem Erdspeiß [2] zusammen (siehe Abb. A).
- Bitte verbinden Sie nun die Zuleitung [3] mit dem Netzteil [4] und schrauben danach die Überwurfkappe [8] am Netzteil [4] fest (siehe Abb. A und B).

VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß [2] mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern) (siehe Abb. A).

● LED-Leuchtstäbe in Betrieb nehmen

- Stecken Sie das mitgelieferte Netzteil in eine dafür ausgelegte IP44-Steckdose. Der Artikel beginnt dauerhaft zu leuchten.
- Um die Timerfunktion einzuschalten, drücken Sie den „PRESS“-Button [5]. Dieser leuchtet nun grün.
- Um den Artikel auszuschalten drücken Sie den „PRESS“-Button [5] erneut.

● Reinigung und Lagerung

- Schalten Sie das Produkt durch Drücken des „PRESS“-Button [5] aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen, reinigen und lagern wollen (siehe Abb. B).

- Untersuchen Sie die LED-Leuchtstäbe regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Drücken Sie den PRESS-Button [5], um das Produkt einzuschalten (siehe Abb. B).

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Informationen zu Entsorgungsmöglichkeiten des ausgedienten Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und

vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht über Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß genutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Nutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs

(Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrft übersenden.

● **Service**

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360464_2007

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

Hinweise:

- Das Netzteil ist zur Verwendung als Betriebsgerät für Lampen bes, mmt.
- Dieses Netzteil kann auch im Leerlauf betrieben werden.

Sie finden die aktuellste Version der Bedienungsanleitung auf unserer Homepage unter: citygate24.de

citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

Model No.: 972-B
Manufactured: 12/2020

IAN 360464_2007

4 